

Seminários de Estudos em Epistemologia e Didática
Coordenador Nilson José Machado

Ideograma: A teoria do conhecimento de um filósofo chinês

Sônia Maria Pereira Vidigal

- **O QUE É FILOSOFIA OCIDENTAL?**
- **QUAL A RELAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO?**
- **QUAL A RELAÇÃO ENTRE LÓGICA E FILOSOFIA?**
- **QUAL A RELAÇÃO ENTRE FILOSOFIA, SOCIEDADE, POLÍTICA E RELIGIÃO?**
- **QUAL A RELAÇÃO ENTRE CONHECIMENTO TEÓRICO E CONHECIMENTO PERCEPTIVO?**
- **QUAL A RELAÇÃO ENTRE NATUREZA HUMANA E CULTURA?**
- **QUAL A DIFERENÇA ENTRE OS PROCESSOS MENTAIS DOS CHINESES E DOS OCIDENTAIS?**

- **FILÓSOFOS DO OCIDENTE = UNIVERSAL**

- **CRÍTICAS:**

- **MARXISMO → RELAÇÕES SOCIAIS NÃO PODEM SE BASEAR APENAS NA LUTA DE CLASSES (RELAÇÕES ECONÔMICAS)**
- **MANHEIM (UMA DELAS) → ATER-SE AO PENSAMENTO COM TEMPO DETERMINADO**
- **KANT → NÃO CONSEGUIU ESTABELECE O ASPECTO NÃO-EMPÍRICO DO COMPORTAMENTO HUMANO**
- **SPENGLER → CONSIDERA QUE UMA CULTURA TENHA UM DETERMINADO CONJUNTO DE CATEGORIAS**

***A RELAÇÃO ENTRE CULTURA E CATEGORIA NÃO
SE DÁ COMO CAUSA E EFEITO, ELAS SE
DESENVOLVEM SIMULTANEAMENTE, SÃO DOIS
ASPECTOS DA MESMA ENTIDADE.***

■ **DEFESA DO AUTOR:**

- **É PRECISO TRATAR SIMULTANEAMENTE TEORIA DO CONHECIMENTO E HISTÓRIA CULTURAL**
- **AS FORMAS LÓGICAS E AS CATEGORIAS TEÓRICAS TEM SEUS DETERMINANTES CULTURAIS (NÃO SÓ O PENSAMENTO CONCRETO)**
- **O ASPECTO SOCIAL EXPLICA AS DIFERENÇAS DOS PENSAMENTOS OCIDENTAL E CHINÊS**
- **O PENSAMENTO OCIDENTAL É APENAS UMA FORMA PARTICULAR DE CONHECIMENTO**

- 2 TIPOS DE CONHECIMENTO
 - PERCEPTIVO
 - CONCEITUAL
- INTERDEPENDENTES
- “NA MEDIDA EM QUE O CONCEITUAL GUIA O PERCEPTIVO, SUA IMPORTÂNCIA ULTRAPASSA A DO PERCEPTIVO”.
- CONHECIMENTO CONCEITUAL → CONHECIMENTO INTERPRETATIVO → CONHECIMENTO TEÓRICO

- **ATRIBUIÇÃO DE VALORES → SÓ É POSSÍVEL NO CAMPO DO CONHECIMENTO INTERPRETATIVO (SOCIAL)**

- **CONHECIMENTO PERCEPTIVO VEM DOS SENTIDOS → INDIVIDUAL E PARTICULAR (NÃO SOCIAL)**

- **QUAL A RELAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO?**
- **LINGUAGEM E PENSAMENTO SÃO INSEPARÁVEIS.**
- **O PENSAMENTO SÓ PODERÁ SE ARTICULAR POR MEIO DA LINGUAGEM OU DO SÍMBOLO.**
- **TODA TERMINOLOGIA NOVA REPRESENTA UM DESENVOLVIMENTO DO PENSAMENTO EM NOVA DIREÇÃO.**

■ **QUAL A RELAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO?**

“TODO PENSAMENTO, ALÉM DE MOLDADO POR NOSSO AMBIENTE SOCIAL IMEDIATO, É TAMBÉM MOLDADO PELA HERANÇA CULTURAL REMOTA”.

■ FORÇAS IMEDIATAS DETERMINAM TENDÊNCIA DO PENSAMENTO

■ HERANÇA CULTURAL DETERMINA FORMAS NA QUAL O PENSAMENTO É POSSÍVEL

■ AMBAS CONTRIBUEM PARA DETERMINAR CONHECIMENTO INTERPRETATIVO

DIFERENTES INTERPRETAÇÕES  DIFERENTES CULTURAS

- **BASE DA FORMA ARISTOTÉLICA ESTÁ NA FORMA SUJEITO-PREDICADO.**

- **A SUBSTÂNCIA DERIVA**
 - DO SUJEITO (PREPOSIÇÃO SUJEITO PREDICADO)
 - DO VERBO SER (IMPLICA EXISTÊNCIA, ENTE)

- **LÓGICA OCIDENTAL É LIGADA AO VERBO “SER” NAS LÍNGUAS OCIDENTAIS**

- **IT IS → EXISTE → SIGNIFICADO DE EXISTÊNCIA**

- **A “LEI DA IDENTIDADE” → INERENTE À LÓGICA OCIDENTAL**

- **CONTROLA OPERAÇÕES LÓGICAS (DEDUÇÃO E INFERÊNCIAS)**

- **INFLUENCIA OS CONCEITOS DO PENSAMENTO**

■ LÍNGUA CHINESA

- O SUJEITO NÃO É O ESSENCIAL

EX: HAVENDO DEDICAÇÃO À BENEVOLÊNCIA, NÃO HÁ MALDADE.

- NÃO HÁ O VERBO “SER” COMO NA LÍNGUA INGLESA

- NÃO ENFATIZA A EXCLUSÃO

EX: A E NÃO-A É CLASSIFICAÇÃO OCIDENTAL.

- ÊNFASE NA QUALIDADE RELACIONAL

- O PROBLEMA NÃO É POSTO DE FORMA EQUACIONAL

EX DE DEFINIÇÕES: CÉU → O QUE FICA ACIMA DA CABEÇA (HUMANA)

HUMANIDADE É A QUALIDADE DE HOMEM

■ CULTURA OCIDENTAL

- A É NÃO-B OU A NÃO É B → AFIRMATIVA OU NEGATIVA SÃO FACILMENTE DETERMINÁVEIS

- CHIA FEI YI (A NÃO B) → A NEGAÇÃO PODE SE REFERIR AO PRIMEIRO OU AO SEGUNDO 甲非乙

(NÃO → 2 LADOS MUTUAMENTE OPOSTOS)

- A ESTÁ RELACIONADO COM B (FORMA OCIDENTAL)
- A SE RELACIONA COM B → NÃO HÁ VÍNCULO SUJEITO-PREDICADO
(ÚNICA FORMA EM CHINÊS)

CHIA LIEN YI

甲連乙



INDICA MOVIMENTO

■ 2 TIPOS DE LINGUAGEM

EMOTIVA

DESPERTA GESTOS E
ATITUDES MENTAIS

MAIS PRÓXIMA DAS
EXPRESSÕES ELEMENTARES

REFERENCIAL

SÍMBOLOS ORGANIZADOS OU
LINGUAGEM ARTICULADA

MAIS PRÓXIMA DO PENSAMENTO
ABSTRATO/ CONSTRUÇÕES GEOMÉTRICAS

***NA MEDIDA EM QUE A LÓGICA ESTÁ NAS REGRAS
DE RACIOCÍNIO IMPLÍCITAS NA LINGUAGEM, A
EXPRESSÃO DESSE RACIOCÍNIO DEVE SER
IMPLICITAMENTE INFLUENCIADA PELA ESTRUTURA
DA LINGUAGEM, E AS DIFERENTES LÍNGUAS
TERÃO FORMAS DE LÓGICA MAIS OU MENOS
DIFERENTES.***



- **VALE-SE DE ANTÔNIMOS PARA COMPLETAR UMA IDEIA**

EX: UM GRANDE RUÍDO, PORÉM DIFICILMENTE AUDÍVEL

A ELOCUÇÃO MAIS FLUENTE PARECE GAGUEJAR

SAÍDA 出 = ENTRADA 進 + DESORDEM 亂

(SAÍDA EXIGE ENTRADA, POIS SEM ENTRADA NÃO HÁ SAÍDA)

**O CHINÊS INTERESSA-SE APENAS PELAS INTER-
RELAÇÕES ENTRE OS DIFERENTES SIGNOS, SEM SE
PREOCUPAR COM A SUBSTÂNCIA QUE LHES FICA
SUBJACENTE.**

(CONSIDERAÇÃO RELACIONAL OU CORRELACIONAL)

**O PENSAMENTO OCIDENTAL SE BASEIA NA IDEIA DE
SUBSTÂNCIA, *SUBSTRACTUM* E ESSA CORRENTE TEM
A IDEIA DE “MATÉRIA PURA” COMO RESULTADO
FINAL.**

■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

YU-KUANG CHU

ENCONTROS ACADÊMICOS

CHINÊS

INGLÊS

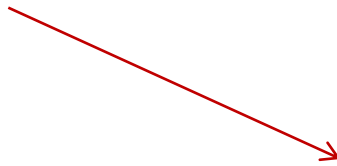
SOLUÇÃO COM ÊNFASE

SOLUÇÃO OBJETIVA

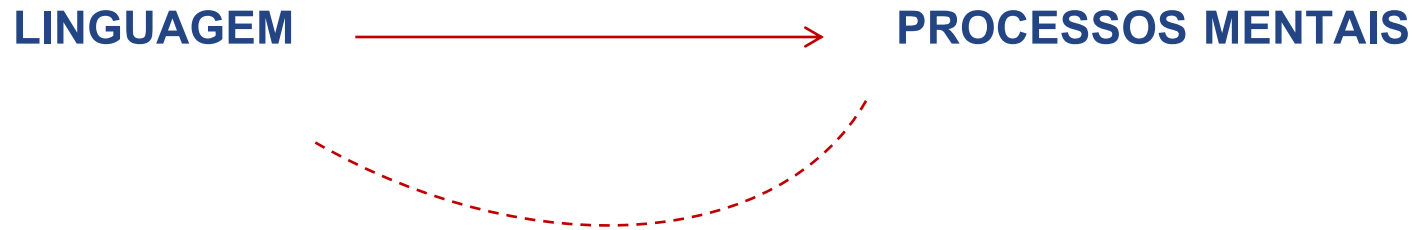
EM MEIOS INDIRETOS

DIRETA

E SENTIMENTOS



■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**



DISCURSO CHINÊS:

- TOQUE DO TAMBOR
- MANDARIM → 420 SÍLABAS
- INGLÊS → 1200 SÍLABAS

■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

SÍLABAS TÊM O MESMO SOM

DIFERENCIADAS PELO TOM. 4 TONS:

- ELEVADO UNIFORME → MÃE
 - ELEVADO SUBINDO → FIO FLEXÍVEL
 - BAIXO SUBINDO → CAVALO
 - ELEVADO CAINDO → RALHAR
- Mǎ*

- **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

- **HERRLEE CREEL FALA EM 4 TONS DO “YES”:**
 - **RESPOSTA UMA LISTA DE CHAMADA**

 - **RESPOSTA À ALGUÉM QUE BATE À PORTA**

 - **CONCORDÂNCIA DUBITÁVEL**

 - **RÉPLICA POSITIVA, BREVE, SEGURA, INCISIVA**

■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

CHINÊS

- **NÃO TEM FLEXÃO (NÚMERO, GÊNERO, CASO, MODO, TEMPO, VOZ)**
- **NÃO HÁ CONJUGAÇÃO**
- **NÃO HÁ DECLINAÇÃO**

■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

- OS MODIFICADORES PRECEDEM AS PALAVRAS

EX: ONTEM ELE DEU EU DOIS LITERATURA REVOLUÇÃO LIVRO

Posição:

- ELE → SUJEITO
- EU → OBJETO
- LITERATURA REVOLUÇÃO → REVOLUÇÃO LITERÁRIA

■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

● **PALAVRAS AUXILIARES**

- **VERBO DE AÇÃO SEGUIDO DE *LE* SIGNIFICA COMPLETADO.**
- **EU SEGUIDO DE *TI* SE TRANSFORMA EM MEU.**

● **PALAVRAS CHINESAS NÃO TEM CATEGORIZAÇÃO COMO INGLESAS**

- **SÓLIDAS (SIGNIFICADO POR SI)**
- **VAZIAS (CONECTIVOS, PREPOSIÇÕES...)**

SÃO PALAVRAS EMOTIVAS (NÃO REFERENCIAIS)

EX: *MÄ*₁ AO FINAL DA FRASE INDICA PERGUNTA

- **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**
 - AS PALAVRAS VAZIAS CONSTITUEM A CHAVE PARA A INTERPRETAÇÃO DA SENTENÇA
 - OS IDEOGRAMAS SÃO OS MESMOS PARA TODOS OS DIALETOS (PRONÚNCIA MUDA)

■ INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS

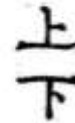
- CONSTRUÇÃO DOS CARACTERES CHINESES SE BASEOU EM 4 PRINCÍPIOS.

- REPRESENTAÇÃO PICTÓRICA (SOL)

forma original: forma atual:



- DIAGRAMA (ACIMA E ABAIXO)



- SUGESTÃO (SOL + LUA = BRILHO) (2 ÁRVORES = FLORESTA)



- COMBINAÇÃO DE ELEMENTO SIGNIFICATIVO COM ELEMENTO FONÉTICO

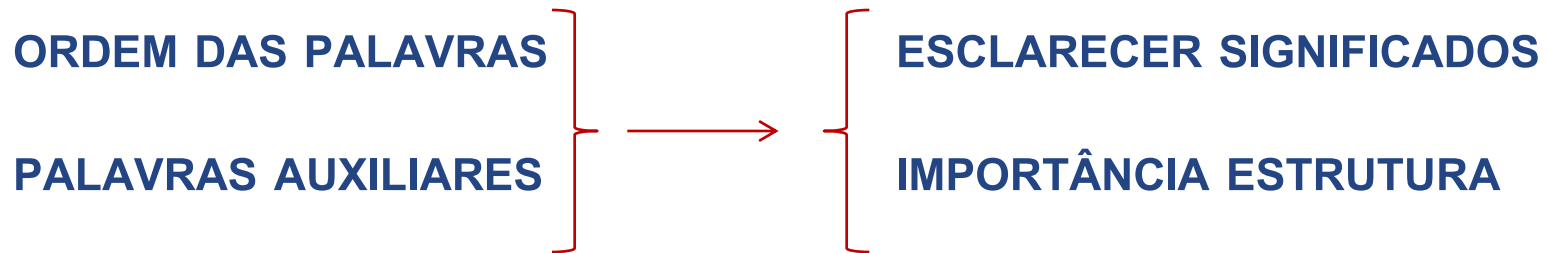
(OCEANO = OVELHA + ÁGUA)



■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

● **RELAÇÕES ENTRE LÍNGUA E PENSAMENTO**

- **ESTRUTURA → RELAÇÃO ENTRE PALAVRAS (NÃO O SIGNIFICADO EM SI)**
- **QUALQUER PALAVRA (SÓLIDA) PODE SER SUBSTANTIVO (POSIÇÃO NA SENTENÇA)**



■ INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS

● DÍSTICO

(p. 243)

dístico:
明月松間照
清泉石上流

MING YÜEH SUNG CHIEN CHAO

CH'ING CH'ÜAN SHIH SHANG LIU

BRIGHT MOON AMIDST PINES SHINES

CLEAR SPRING OVER ROCKS FLOWS

BRILHANTE LUA ENTRE PINHEIROS RELUZ

CLARA FONTE SOBRE ROCHAS FLUI

■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

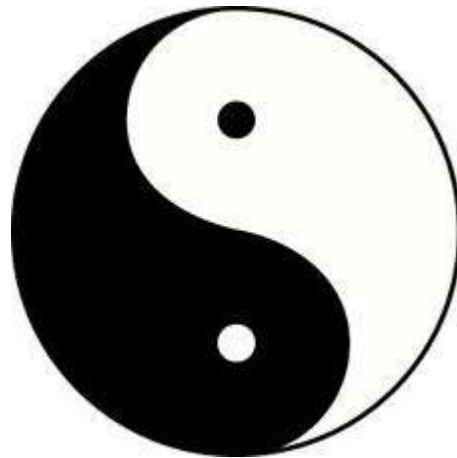
- **TENDÊNCIA EM EQUILIBRAR (VERSOS E PROSAS)**
- **RELAÇÃO COM A VIDA CHINESA**
 - **EQUILÍBRIO DA ARTE E ARQUITETURA**
 - **ATENÇÃO PARA O TODO (NÃO PARTES)**
 - **USO DE EXPRESSÕES COMPOSTAS (ANTÔNIMOS SE UNEM PARA FORMAR UMA IDEIA)**
 - **COMPRAR + VENDER = NEGOCIAR**
 - **AVANÇO + RECUO = MOVIMENTO**
 - **NORMA + CAOS = CONDIÇÃO POLÍTICA**
 - **COZINHA CHINESA: PROPORÇÕES ADEQUADAS (PRATOS RELACIONADOS)**

- **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**
- **YIN YAN → CONCEITO CHAVE DA FILOSOFIA CHINESA**

FORÇAS OPOSTAS COMPLEMENTARES

NO UNIVERSO

ÊNFASE NAS
OBRIGAÇÕES MORAIS
DE UM COM O OUTRO
(NÃO DIREITOS
INDIVIDUAIS)



UNIDADE → SUPREMO

ATENÇÃO → RELAÇÕES
HUMANAS (NÃO INDIVÍDUO)

PREOCUPAÇÃO COM A ORDEM E HARMONIA DA
FAMÍLIA E SOCIEDADE (NÃO LIBERDADE
INDIVIDUAL)

■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

- **ESTRUTURA DE SENTENÇA CHINESA**

TÓPICO + COMENTÁRIO

ELE, CORAÇÃO BONDOSO, MENTE ESTÚPIDA

“TAL ESTRUTURA DE SENTENÇA SUGERE QUE O TÓPICO É MAIS VASTO E MAIS ABRANGENTE QUE O COMENTÁRIO. O QUE ESTÁ DE ACORDO COM A IDEIA DE QUE O COSMO É INFINITAMENTE MAIS COMPLEXO E O QUE PODEMOS DIZER A SEU RESPEITO SE REDUZ A COMENTÁRIOS ÍNFIMOS, QUE MAIS DISTORCEM A VERDADE DO QUE REVELAM”.

■ **INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS**

● TAOÍSMO

O SER

O NÃO SER



CONSIDERADOS INDEPENDENTES

NÃO SER → NÃO AÇÃO → QUIETUDE → MEDITAÇÃO → EMPREGO DOS
ESPAÇOS VAZIOS → PAPEL CRUCIAL DAS PALAVRAS VAZIAS

■ INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS

● NOVOS TERMOS (INFLUÊNCIA OCIDENTAL)



EXEMPLOS:

TREM → HUO CH'É → (FOGO CARRUAGEM)

火車

■ INTERAÇÃO ENTRE LINGUAGEM E PENSAMENTO EM CHINÊS

CANETA TINTEIRO → *TZU LAI MO SHUI PI* → (PENA TRAZENDO SUA PRÓPRIA TINTA LÍQUIDA)

自來墨水筆

DEMOCRACIA → *MIN CHU CHU YI* → (POVO SENHOR SENHOR SIGNIFICADO)

民主主義

■ DOIS CARACTERES COMPOSTOS

- POVO SENDO SENHOR
- UMA DOUTRINA OU IDEOLOGIA MESTRA

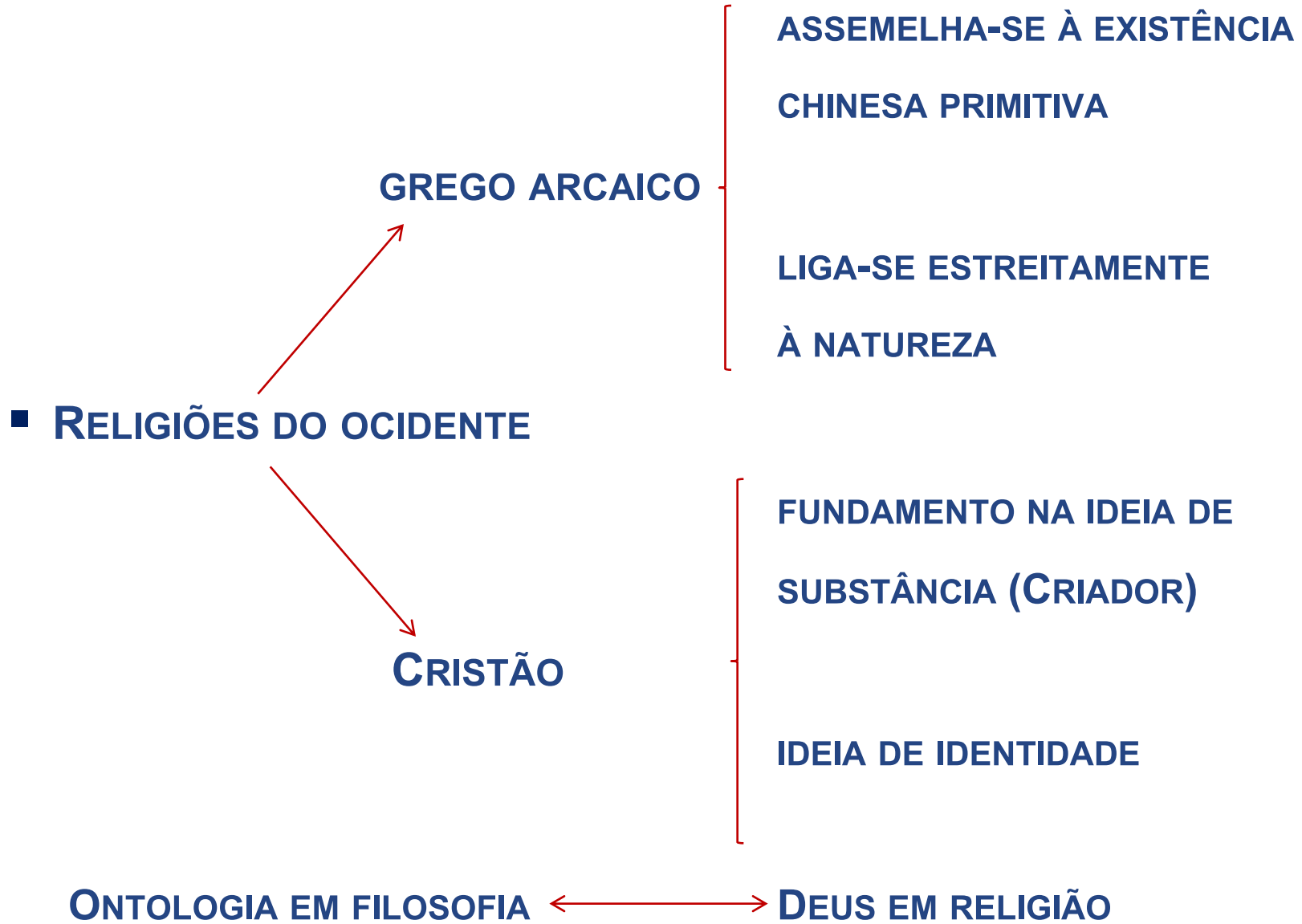
**PENSAMENTO CHINÊS → NÃO ESTABELECE
DISTINÇÃO ENTRE O COSMOS E OS PROBLEMAS DA
EXISTÊNCIA HUMANA.**

**A IDENTIFICAÇÃO “COSMO E EU” É UMA
EXPERIÊNCIA MÍSTICA DE PARTICIPAÇÃO OU
TRANSDUÇÃO. (NÃO EXISTENCIAL)**

NOÇÃO DE SUBSTÂNCIA → NOÇÃO DE CAUSALIDADE

CIÊNCIAS → CONCEITO DE CAUSALIDADE

**PENSAMENTO OCIDENTAL → RELIGIÃO, CIÊNCIA E
MATERIALISMO SÃO INTERDEPENDENTES**



- **PENSAMENTO OCIDENTAL → IDENTIDADE (3 CATEGORIAS):**
 - **SUBSTÂNCIA (FUNDAMENTO DA RELIGIÃO)**
 - **CAUSALIDADE (A PARTIR DA QUAL SE DESENVOLVEU A CIÊNCIA)**
 - **ÁTOMO (ORIGEM DO MATERIALISMO)**

- **CÉU (CHINA) → NÃO É SUBSTÂNCIA**
 - **NÃO É ALGO SEPARADO DA SUA VONTADE**
 - **CONHECER A VONTADE DO CÉU: BUSCAR BOA SORTE E EVITAR INFORTÚNIO**
 - **VONTADE DO CÉU: PROVOCA GRANDES MUDANÇAS E SÓ SE MANIFESTA NA VIDA POLÍTICA E SOCIAL**

■ **PENSAMENTO RELIGIOSO (OCIDENTE):**

- **IDENTIDADE (LÓGICA)**
- **SUJEITO/PREDICADO (LÍNGUA)**
- **SUBSTÂNCIA (FILOSOFIA)**

■ **PENSAMENTO POLÍTICO (CHINA):**

- **LÓGICA DA CORRELAÇÃO**
- **CLASSIFICAÇÃO NÃO EXCLUSIVA**
- **DEFINIÇÃO ANALÓGICA**

ESSES PENSAMENTOS DIFEREM QUANTO CATEGORIAS, LÓGICA E ATITUDES.

- **RETIFICAÇÃO DOS NOMES → DEFENDIDA POR CONFÚCIO PARA MANTER A ORDEM DA SOCIEDADE (ASSUNTOS HUMANOS E NÃO A LÓGICA)**

QUANDO OS NOMES NÃO SÃO CORRETOS, A LINGUAGEM NÃO ESTÁ DE ACORDO COM A VERDADE DAS COISAS. QUANDO A LINGUAGEM NÃO ESTÁ DE ACORDO COM A VERDADE DAS COISAS, OS NEGÓCIOS NÃO PODEM SER EMPREENDIDOS COM ÊXITO. QUANDO OS NEGÓCIOS NÃO PODEM SER EMPREENDIDOS COM ÊXITO, OS BONS USOS E A MÚSICA NÃO PROSPERAM.

PARA PARETO:

RESÍDUOS

(IMPULSOS EMOCIONAIS)

DERIVAÇÕES

(MANIFESTAÇÕES EXTERIORES OU RACIONALIZAÇÃO)

PERSISTÊNCIA

- * PENSAMENTO RELIGIOSO
- * CATEGORIA DE SUBSTÂNCIA
- * PROPOSIÇÃO SUJEITO/PREDICADO
- * LÓGICA (LEI IDENTIDADE)
- * CONCEITO DE CAUSALIDADE

DOMINÂNCIA

- * PENSAMENTO SOCIAL
- * TEORIAS POLÍTICAS

O MOTIVO DAS DIFERENÇAS ENTRE CHINA E OCIDENTE É APENAS O “NÃO DESENVOLVIMENTO” DO RESÍDUO DE PERSISTÊNCIA POR INFLUÊNCIA DA CULTURA. TAMBÉM NÃO SE PODE DIZER QUE OS OCIDENTAIS NÃO TENHAM “RESÍDUO DE DOMINÂNCIA”.

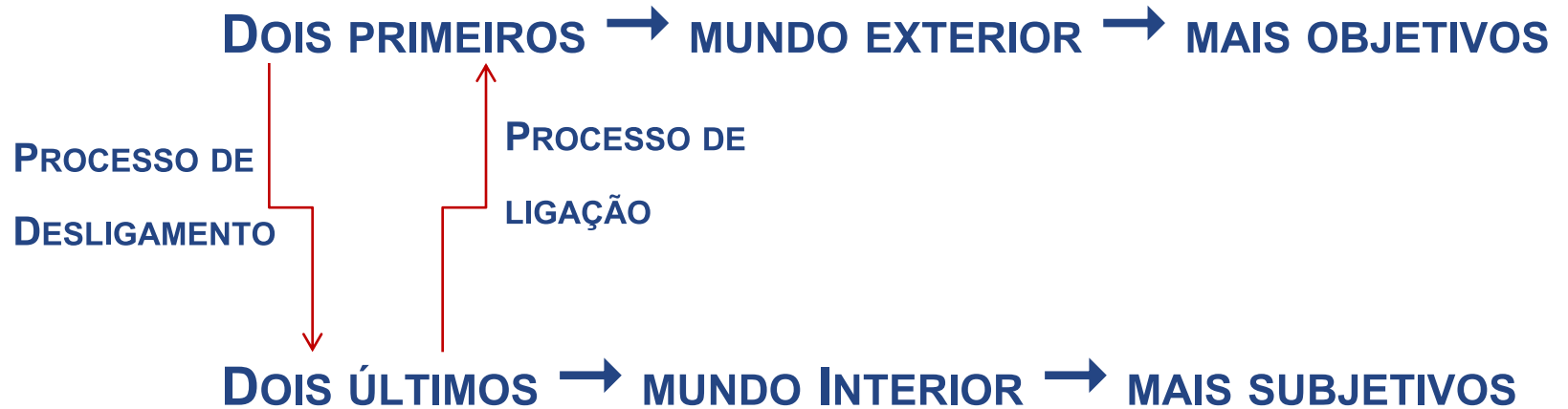
- **FUNÇÃO DA RETIFICAÇÃO DOS NOMES:**
 - **DISCERNIR: EM CIMA / EMBAIXO**
 - **DETERMINAR: O SUPERIOR/O INFERIOR**
 - **DISTINGUIR: O BEM / O MAL**

■ **CONHECIMENTO HUMANO** (CHANG TUNG-SUN)

O CONHECIMENTO HUMANO DEVE SER EXAMINADO EM 4 GRUPOS
(INTERDEPENDENTES):

1. ESTRUTURA EXTERNA → RESPONSÁVEL PELA SENSÇÃO IMEDIATA
2. SENSÇÃO → HÁ UMA CORRELAÇÃO ENTRE A NOSSA SENSÇÃO E O MUNDO EXTERNO (NÃO IDENTIDADE)
3. CONSTRUÇÕES → OBJETOS PERCEBIDOS SÃO CONSTRUÍDOS A PARTIR DA PERCEPÇÃO DO OBSERVADOR
4. INTERPRETAÇÕES → O CONHECIMENTO INTERPRETATIVO CONTÉM CONCEITOS E RESULTA CONCEITOS (CONHECIMENTO CONCEITUAL)

■ **CONHECIMENTO HUMANO** (CHANG TUNG-SUN)



- **CONHECIMENTO HUMANO** (CHANG TUNG-SUN)
- CONHECIMENTO TEÓRICO → PROCESSO DE DESLIGAMENTO
- CONHECIMENTO TEÓRICO PERMANECE (INVISÍVEL) PARA CONHECIMENTO POSITIVÍSTICO
- PROBLEMA DE VALIDADE → SE MANIFESTA DEPOIS DO PROCESSO DE DESLIGAMENTO
- A FILOSOFIA, O PENSAMENTO SOCIAL, AS TEORIAS POLÍTICAS E TODAS AS CONVICÇÕES RELIGIOSAS PERTENCEM AO CONHECIMENTO TEÓRICO.